

№ 125

30.05.2019г.

To the Director of «Ecopre Ltd»
Javakhidze P.G.

The company «UKRBIOTAL» (Ukraine) ensures quality treatment of wastewater on the output from the biological wastewater treatment plant «BIOTAL» in accordance with the parameters, which are shown in Table 1, on the condition that receipt of wastewater at the inlet to the biological wastewater treatment plant «BIOTAL» corresponds to parameters, which are shown in Table 2.

Tabl 1

Parameter	Required Effluent Standards for WWTP
Suspended particles	<35mg/l
Oxygen biochemical demand	<25mg/l
Oxygen chemical demand	<90mg/l
Common nitrogen	<15mg/l
Common phosphor	<2mg/l

Tabl 2


Parameter	Influent
Suspended particles	<500mg/l
Oxygen biochemical demand	<350mg/l
Oxygen chemical demand	<480mg/l
Common Nitrogen	<30mg/l
Oil and grease	<50mg/l
Hydrocarbons	<20mg/l
pH	6.5-8.5
Surfactants	<20mg/l

Best regards,

Director of LLC «UKRBIOTAL»


Melnyk V.K.

Developed: Tsoma S. (serge@biotal.ua)



BIOTAL

<http://www.biototal.ua>; biototal@biototal.ua

#125

30.05.2019

შპს „ეკოფრეს („Ecopre“) დირექტორს

პ.გ.ჯავახიძეს

კომპანია UKRBIOTAL (უკრაინა) უზრუნველყოფს ჩამდინარე წყლების ხარისხიან გადამუშავებას ბიოლოგიური ჩამდინარე წყლების გამწმენდი ქარხნიდან - "BIOTAL"-დან გამოსვლისას სათანადო პარამეტრების შესაბამისად, რომელიც მოცემულია #1 ცხრილში, იმ პირობით, რომ ბიოლოგიური ჩამდინარე წყლების გამწმენდი ქარხანაში - "BIOTAL"-ში - შესვლისას ჩამდინარე წყლები შესაბამისობაში იქნებიან #2 ცხრილში მოცემულ პარამეტრებთან.

ცხრილი #1

პარამეტრები	მოთხოვნილი სტანდარტი WWTP- დან გამომავალ წყალზე
შეწონილი ნაწილაკები	<35 მგ/ლ
ქანგბადის ბიოქიმიური მოხმარება	<25 მგ/ლ
ქანგბადის ქიმიური მოხმარება	<90მგ/ლ
საერთო აზოტი	<15 მგ/ლ
საერთო ფოსფორი	<2 მგ/ლ

ცხრილი #2

პარამეტრები	შემაჯავალი ნაკადის პარამეტრები WWTP-თვის
შეწონილი ნაწილაკები	<500 მგ/ლ
ქანგბადის ბიოქიმიური მოხმარება	<350 მგ/ლ
ქანგბადის ქიმიური მოხმარება	<480 მგ/ლ
საერთო აზოტი	<30 მგ/ლ
ცხიმები	<50 მგ/ლ
ნავთობპროდუქტები	<20 მგ/ლ
pH	6.5-8.5
ზედაპირულად აქტიური ნივთიერებები	<20 მგ/ლ

პატივისცემით,

შპს UKRBIOTAL-ის დირექტორი ვ.კ. მელნიკი

(ხელმოწერილია, დამოწმებულია ბეჭდით)

დოკუმენტი მომზადებულ იქნა ს. ცომას მიერ (Tsoma S. (serge@biototal.ua))

ვადასტურებ, რომ თარგმანი შესრულებულია ჩემ მიერ და შეესაბამება დედანს
I certify the accuracy of the translation and it corresponds to original.

მთარგმნელი:

Translator:

Handwritten signature

მ. გვიჩია
M. Gvichia

Handwritten mark

სანოტარო მოქმედების
რეგისტრაციის ნომერი

N190618125



სანოტარო მოქმედების
რეგისტრაციის თარიღი

31.05.2019 6

სანოტარო მოქმედების
დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული მთარგმნელის
ხელმოწერის დამოწმება

ნოტარიუსი

თინათინ დევდარიანი

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ქ. თბილისი, ი. აბაშიძის ქუჩა N39

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

229-35-11

სანოტარო მოქმედების
ინდივიდუალური ნომერი

80953759658519



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

საქართველო
Georgia

თბილისი
Tbilisi

მე ნოტარიუსი თინათინ დევდარიანი, რომლის სანოტარო ბიურო მდებარეობს მისამართზე ქ.თბილისი ირ.აბაშიძის ქ.#39, ბინა 23-ში, ვამოწმებ ჩემთვის ცნობილი თარჯიმნის თეო ბეზაშვილი (დაბ. 07.05.1999 წელს თბილისში, პირადი # 01017056478) ხელმოწერის ნამდვილობას თარგმანზე, რომელმაც ჯეროვნად იცის ინგლისური ენა („ბრიტანული სახლი“ სერტიფიკატი: BH-0 208 გაც. 22.02.2019) და უზრუნველყოფს თარგმნის სიზუსტეს. მე ნოტარიუსმა გაეაფთოხილე თარჯიმანი იმ პასუხისმგებლობის შესახებ, რაც შედეგად შეიძლება მოჰყვეს არასწორ თარგმანს.

Before me, Tinatin Devdariani, the notary in and for the city of Tbilisi, in the notarial office with a legal address: I.Abashidze street #39, apartment #23, certify authenticity of signature of translator-Teo Bezashvili (born on 07.05.1999 in Tbilisi, personal N 01017056478) who is fluent in English(“British House” certificate number BH-2 208, 22.02.19) and is responsible for the correctness of the translated document. I, the notary warned interpreter about the responsibility, which could be caused in case of incorrect translation.

2011 წლის 29 დეკემბრის საქართველოს მთავრობის # 507 დადგენილების „სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისათვის საზღაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისათვის დადგენილი საფასურის ოდენობების მათი გადახდებიდან წესისა და მომსახურების ვადების დამტკიცების შესახებ 31-ე, 39-ე მუხლებისა და დღგ საქართველოს საგადასახადო კოდექსის მოთხოვნათა შესაბამისად.

In particular, in compliance with the requirements of the the par. 31 and the par. 39 of the #507 Resolution by the Government of Georgia of December 29, 2011 on “Approval of Notary Activity Fee and Volume of Fees established for the Chamber of Notaries of Georgia, the Rules of its Payment and the Service Period” and the VAT according to the requirements of the Tax Code of Georgia

გადახდილია საზღაური
Duty Paid

ნოტარიუსი
Notary



ლარი
GEL

თინათინ დევდარიანი
Tinatin Devdariani



3/20/00